

Các biện pháp hiện hành và dự kiến áp dụng nhằm xúc tiến sự bình đẳng chủng tộc

Lực Lượng Cảnh Sát Hồng Kông

Lực lượng Cảnh sát Hồng Kông (HKPF) cam kết xúc tiến sự bình đẳng chủng tộc, sự công bằng và sự tôn trọng. Trong việc cung cấp chất lượng dịch vụ, chúng tôi sẽ đánh giá tác động của các chính sách của chúng tôi để đảm bảo tính không thiên vị trong giao dịch với tất cả các thành viên của công chúng, không phân biệt thành phần sắc tộc của họ.

A. Giao dịch với các Thành viên của Công chúng

Dịch vụ Liên quan

- Để đảm bảo sự bình đẳng chủng tộc trong tất cả các giao dịch của chúng tôi với công chúng.

Các Biện pháp Hiện hành

- HKPF đã thực hiện một Chương trình Trợ lý Liên lạc Cộng đồng của Cảnh sát (PCLA) tại 13 Khu vực của Cảnh sát. Những PCLA này thành thạo các ngoại ngữ như tiếng Urdu, tiếng Thái hoặc tiếng Hindi. Các PCLA hỗ trợ các Khu vực của Cảnh sát để tăng cường sự tham gia với cộng đồng của những người thuộc chủng tộc đa dạng về các vấn đề cùng quan tâm.
- Một áp phích Định danh Ngôn ngữ, gồm có 25 ngôn ngữ bao gồm các tiếng Sinhala, Tagalog, Tamil, Urdu, Bengali v.v., được cung cấp tại tất cả các phòng báo cảnh sát để giúp xác định ngôn ngữ được nói bởi những người thuộc chủng tộc khác nhau khi tiếp xúc với Cảnh sát.
- Các mẫu đơn và thông báo cho những người bị giam giữ (bao gồm 'Mẫu Khám xét khi Giam cầm', 'Thông báo cho Người bị Cảnh sát Giam giữ hoặc có Tham gia vào các cuộc Điều tra của Cảnh sát', 'Quy định về Bắt giữ và Giam giữ' và 'Sự Đối xử và các Tình trạng trong các Cơ sở Giam giữ của Cảnh sát') được cung cấp bởi Cảnh sát, đã được dịch sang 25 ngôn ngữ ở dạng viết để đảm bảo rằng những người thuộc chủng tộc khác nhau có thể hiểu được các chính sách tương ứng của cảnh sát có thể ảnh hưởng đến họ.
- Các biện pháp đặc biệt được đưa ra để phục vụ cho nhu cầu tôn giáo của những người thuộc chủng tộc khác nhau đang trong sự giam giữ của cảnh sát, chẳng hạn như cung cấp các văn bản tôn giáo, biên định hướng cho sự cầu nguyện và các loại nhu cầu ăn kiêng đặc biệt.

Đánh giá Công việc trong Tương lai

- HKPF thỉnh thoảng sẽ xem xét lại các dịch vụ và thực hiện các cải tiến khi cần thiết.

Các Biện pháp Bổ sung đã được Thực hiện / sẽ được Thực hiện

- Từ năm 2016, HKPF đã hợp tác với một tổ chức được tài trợ bởi Bộ Nội vụ và triển khai dự án mang tên "TRANSLINK". Theo dự án này, các dịch vụ phiên dịch qua điện thoại ngay lập tức bằng tám ngôn ngữ phổ biến không phải tiếng Hoa, bao gồm Urdu, Nepali, Punjabi, Hindi, Bahasa Indonesia, Thái, Tagalog và Tiếng Việt, được cung cấp tại các phòng báo cáo của cảnh sát.

Phạm vi dịch vụ đã được mở rộng kể từ tháng 4 năm 2025 với việc triển khai "TRANSLINK 2.0" trên toàn lực lượng, cho phép tất cả sĩ quan cảnh sát mặc đồng phục sử dụng dịch vụ này trong khi tuần tra hoặc xử lý các sự việc liên quan đến người không thuộc dân tộc Hoa (NEC) thông qua thiết bị thông minh của lực lượng.

- HKPF sẽ tiếp tục theo dõi nhu cầu của những người thuộc chủng tộc đa dạng và đưa ra các biện pháp cần thiết để đảm bảo tất cả các dịch vụ được cung cấp cho tất cả các thành viên của công chúng đều như nhau, bất kể lý lịch chủng tộc.

B. Cơ hội Việc làm

Dịch vụ Liên quan

- Để cung cấp cơ hội được tuyển dụng một cách công bằng cho tất cả những người nộp đơn xin việc làm của HKPF.

Các Biện pháp Hiện hành

- Các vị trí tuyển dụng của HKPF được mở cho tất cả các ứng viên đáp ứng các yêu cầu tuyển dụng cơ bản.
- Đối với tuyển dụng cảnh sát, HKPF đã sửa đổi bài Kiểm tra Xử lý Sự cố Thực tế cho việc tuyển dụng Cảnh sát (PC), do đó các ứng viên sẽ phải viết cả tiếng Anh và tiếng Trung quốc trong các tình huống mô phỏng các hoạt động của cảnh sát. Điểm cộng thêm sẽ được trao cho các ứng viên với kỹ năng ngoại ngữ, người có trình độ viết và nói thành thạo sẽ được kiểm tra với sự trợ giúp của phiên dịch viên trong quá trình lựa chọn.
- Bộ phận Tuyển dụng cũng đã giới thiệu ‘Hệ thống Giới thiệu người không phải dân tộc Trung Quốc (NEC)’. Các ứng viên của chủng tộc đa dạng đã thất bại trong quy trình tuyển chọn Cảnh sát sẽ được giới thiệu đến các dự án có sự tham gia của cộng đồng của Cảnh sát tại các Khu vực khi thích hợp khi có sự đồng ý của họ. Việc giới thiệu nhằm mục đích nâng cao trình độ tiếng Trung quốc của họ và sự chuẩn bị phỏng vấn để họ được trang bị tốt hơn trong sự tuyển dụng trong tương lai.

	• HKPF đã giới thiệu Bài Kiểm tra Viết của Cảnh sát Tuyển dụng (RPC WE) trong quá trình tuyển chọn. Ứng viên vượt qua RPC WE sẽ được xem là đã đáp ứng các yêu cầu về trình độ ngôn ngữ cho nhiệm vụ cảnh sát và kết quả có giá trị vĩnh viễn đối với ứng viên RPC. RPC WE sẽ cung cấp cho ứng viên một cách khác để đáp ứng các yêu cầu về trình độ ngôn ngữ.
Đánh giá Công việc trong Tương lai	• HKPF sẽ tiếp tục thực hiện các biện pháp hiện hành.
Các Biện pháp Bổ sung đã được Thực hiện / sẽ được Thực hiện	• HKPF sẽ hợp tác với các tổ chức giáo dục, các tổ chức phi chính phủ (NGO) và các trường học, bao gồm những nơi có học sinh thuộc chủng tộc khác nhau, để khuyến khích các học sinh gia nhập HKPF.
C. Đào tạo nhân viên	• Để nâng cao nhận thức của các quan chức về sự miễn cảm chủng tộc và sự hiểu biết về bình đẳng chủng tộc.
Dịch vụ Liên quan	
Các Biện pháp Hiện hành	• Tất cả các sĩ quan được đào tạo về nội dung của Pháp lệnh Phân biệt Chủng tộc và các nguyên tắc chỉ đạo liên quan về bình đẳng chủng tộc trong quá trình đào tạo và đào tạo tại chức tại Trường Cao đẳng Cảnh sát. • Thỉnh thoảng, các hội thảo, các hội nghị chuyên đề và các buổi chia sẻ kinh nghiệm được cung cấp cho các sĩ quan để nâng cao sự hiểu biết và nhận thức về các ngôn ngữ và văn hóa của những người thuộc chủng tộc khác nhau.
Đánh giá Công việc trong Tương lai	• HKPF sẽ liên lạc với các bộ phận chính phủ và tổ chức phi chính phủ (NGO) khác để sắp xếp sự đào tạo phù hợp về các vấn đề bình đẳng chủng tộc cho các sĩ quan.
Các Biện pháp bổ sung đã được Thực hiện / sẽ được Thực hiện	• Chương trình đào tạo hiện hành sẽ tiếp tục được tổ chức. • Thông tin phản hồi và ý kiến từ các sĩ quan, các bộ phận chính phủ và tổ chức phi chính phủ (NGO) khác sẽ được thu thập để làm phong phú nội dung của các chương trình đào tạo.

Đối với các câu hỏi liên quan đến các biện pháp hiện hành và dự kiến áp dụng nhằm xúc tiến sự bình đẳng chủng tộc, xin vui lòng liên hệ với Nhân viên của Phòng Báo Cảnh sát trong các phòng báo cảnh sát, nơi dịch vụ sẽ được cung cấp suốt ngày đêm.

Thông tin của các phòng báo có thể được tìm thấy theo liên kết bên dưới:

http://www.police.gov.hk/ppp_en/contact_us.html

Những thắc mắc về các biện pháp trên cũng có thể được chuyển đến Đường dây nóng của Cảnh sát theo số 2527 7177.

Lực lượng Cảnh sát Hồng Kông
Tháng 5 năm 2025